

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANA
PLANO DE ENSINO
FICHA N° 1 (Permanente)

Departamento: Letras Estrangeiras Modernas

Sector: Ciências Humanas, Letras e Artes

Disciplina: Espanhol Básico

Código: HE228

Natureza: () anual (X) semestral

Carga Horária: aulas teóricas: 30 aulas práticas: 60

estágio: total: 90 créditos: 04

Pré-requisito:

Co-requisito:

Ementa (Unidades Didáticas)

Noções elementares de Língua Espanhola.

Validade: a partir do ano letivo de 1992

Professor: Nair Nodoca Takeuchi

Assinatura:

PROF. CÉLIA LIMA ALINS DE MENDONÇA

Chefe do Departamento: Chefe do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas

Assinatura:

Aprovado pelo C.E.P. - Resolução nº ____ de ____

Pró-Reitor de Graduação: Assinatura:

PLANO DE ESTUDO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: Espanhol BásicoAno: 1º semestre de 1994 / 1995Semestre de:Grade: A Local: Ed. D. Pedro ICurso: LetrasProfessor responsável: Terumi Koto Bonnet VillalbaPrograma (os itens de cada unidade didática):Procedimentos didáticos:1. EXPRESSÕES LINGÜÍSTICAS DE RELAÇÕES SOCIAIS:Exercícios de com-unicação escrita eoralizadas;- Desenvolvimento de diálogos- Desenvolvimento de diálogos- Desenvolvimento de diálogos- Comunicação escrita;- Reprodução de dia-logos;- Elaboração de dia-- Expressão escrita e- Desenvolvimento de diá-logos;- Leitura de textos- Reprodução escrita de- Autores espanhóis e- Espanhol-americano;- Audição de diálogos;2. CONTEÚDO GRAMATICAL:Os déiticos (artigos, pron. demonstrativos)Expressão de quantidade (numerais, indefinidos)Expressão de posse (pron. possessivos)Esquema fonético-fonológico e sua representação gráfica (ortografia/acentuação).

Objetivos (competências do aluno):

- O aluno deve ser capaz de manejar as estruturas básicas da língua espanhola para desenvolver as habilidades de ler, entender, ouvir e falar em funções comunicativas.
- O aluno deve ser capaz de desenvolver reflexões metalingüísticas, relacionando o português com o espanhol.
- O aluno deve ser capaz de parafrasear pequenos textos por escrito.

Referências Bibliográficas:

01. BUSQUETS, L. & BONZI, L. Ejercicios gramaticales. Madrid, SGEL, 1986
02. LAZARO CARRETER, F. Curso de Lengua Espanola. Madrid, Anaya, 1982.
03. MARCOS, F. Aproximación a la gramática española. Madrid, cincel, 1974
04. MOLINER, M. Diccionario de uso del español. Madrid, Gredos, 1986.
05. MONZU, Ma. Teodora. Síntesis gramatical de la lengua española. São Paulo, Ícone, 1988
06. QUILIS, A. Curso de fonética y fonología española. Madrid, C.
07. SANCHEZ, A. et alii. Antena. Madrid, SGEL, 1989.

Avaliação:

provas escritas.

trabalhos e exercícios escritos e orais.

Observação: participação em aula.

Assinaturas: Professor responsável: Ingrida Lobato

Chefe do departamento: Scus

Coordenador do curso:

PLANO DE ENSINO

Ficha nº 2 (parte variável)

Disciplina: Espanhol Básico

Código: HE-228

Validade: 1º semestre de 1994 / 1995 / 1996 Semestre de:

Turma: A Local: Ed. D. Pedro I

Curso: Letras

Professor responsável: Terumi Kotó Bonnet Villalba

Programa (os itens de cada unidade didática):

01. EXPRESSÕES LINGUÍSTICAS DE RELAÇÕES SOCIAIS:

- Informações pessoais e de outros.
- Informações sobre o lugar onde vive.
- Identificação de descrição de pessoas, lugares, objetos e cenas.
- Expressões de tempo (horas, data, tempo).
- Expressões de preferências e avaliação pessoal.
- Informação sobre preços e quantidades.

02. CONTEÚDO GRAMATICAL:

- Os dêiticos (artigos, pron. demonstrativos)
- Expressão de quantidade (numerais, indefinidos)
- Expressão de posse (pron. possessivos)
- Esquema fonético-fonológico e sua representação gráfica (ortografia/acentuação).

Procedimentos didáticos:

- Exercícios de compreensão leitora e auditiva;
- Estímulo à participação dos alunos através de atividades comunicativas;
- Reprodução de textos;
- Elaboração de pequenos textos descriptivos e de diálogos;
- Leitura de textos (narrativa curta) de autores espanhóis e hispano-americanos;
- Audição de fitas.

Objetivos (competências do aluno):

- O aluno deve ser capaz de manejar as estruturas básicas da língua espanhola para desenvolver as habilidades de ler, entender, ouvir e falar em funções comunicativas.
- O aluno deve ser capaz de desenvolver reflexões metalingüísticas, relacionando o português com o espanhol.
- O aluno deve ser capaz de parafrasear pequenos textos por escrito.

Referências Bibliográficas:

01. BUSQUETS, L. & BONZI, L. Ejercicios gramaticales. Madrid, SGEL, 1986
02. LAZARO CARRETER, F. Curso de Lengua Espanola. Madrid, Anaya, 1982.
03. MARCOS, F. Aproximación a la gramática española. Madrid, cincel, 1974.
04. MOLINER, M. Diccionario de uso del español. Madrid, Gredos, 1986.
05. MONZU, Ma. Teodora. Síntesis gramatical de la lengua española. Sao Paulo, Ícone, 1988
06. QUILIS, A. Curso de fonética y fonología española. Madrid, C.
07. SANCHEZ, A. et alii. Antena. Madrid, SGEL, 1989.

Avaliação:

provas escritas.

trabalhos e exercícios escritos e orais.

Observação: participação em aula.

Assinaturas: Professor responsável:

Chefe do departamento:

Coordenador do curso:

PLANO DE ENSINO

FICHA N° 2 (variável)

Disciplina: Espanhol Básico Código: HE 228
Validade: 1997/2 Semestre de: 2º
Turma: B Curso: Letras
Professor responsável: Terumi Koto Bonnet Villalba

Programa (os itens de cada unidade didática)

- 1) Conteúdo gramatical: verbos mais freq^{ui}entes (tener, estar, ser, decir, comprar, hacer, trabajar, gustar, salir, etc) no presente de indicativo, pret. indefinido, pretérito perfeito, pret. imperfeito, e futuro; pron. pessoais, possessivos, demonstrativos; numerais e artigos; palabras interrogativas.
- 2) Conteúdo comunicativo: situações comunicativas para a prática de diálogos, elaboração de textos narrativos e descritivos em nível básico.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas

Atividades comunicativas

Exercícios

Apresentação de diálogos em situações comunicativas previstas no programa.

Objetivos (competências do aluno):

O aluno deverá ser capaz de desempenhar funções comunicativas, expressar-se por escrito em espanhol, demonstrar compreensão leitora, e aplicar os conhecimentos lingüísticos adquiridos em contextos previamente definidos.

Referências Bibliográficas:

1. MARTIN PERIS, Ernesto et alii. Para empezar-1. Madrid, Edelsa, 1988.
2. SANCHEZ, Aquilino et alii. Cumbre -1. Madrid, SGEL, 1986
3. GARCIA PELAYO Y GROS, Ramon. Pequeño Larrouse Ilustrado. Buenos Aires, 1995.

OBS. O aluno deverá dispor de uma gramática de língua espanhola.

Avaliação:

2 provas escritas

1 prova oral

Observação:

Professor responsável: Terumi Koto Bonnet Villalba

Coordenador (a) do curso: P. L. S. G. R. I.

Chefe do departamento: Lúcia Maria Lima de Almeida

PLANO DE ENSINO

FICHA N° 2 (variável)

Disciplina: Espanhol Básico Código: HE 228
Validade: 1998; 1999 Semestre de: 1º
Turma: A Curso: Letras
Professor responsável: Regina A. Darriba Rodriguez

Programa (os itens de cada unidade didática)

- 1) Conteúdo gramatical: verbos mais freqüentes (tener, estar, ser, decir, comprar, hacer, trabajar, estudiar, gustar, salir, etc) no presente, pret. indefinido, pret. perfeito, imperfeito e futuro do indicativo, pron. interrogativos, pessoais, possessivos e demonstrativos, numerias, artigos.
- 2) Conteúdo comunicativo: situações comunicativas para a prática de diálogos elaboração de textos narrativos e descritivos em nível básico.

Procedimentos didáticos:

- Aulas expositivas
Leitura e comentários de textos
Atividades comunicativas via internet
Apresentação de diálogos de situações comunicativas previstas no programa.

Objetivos (competências do aluno):

O aluno deverá ser capaz de desempenhar determinadas funções comunicativas, expressar-se por escrito em espanhol, demonstrar compreensão leitora, e aplicar os conhecimentos lingüísticos adquiridos.

Referências Bibliográficas:

1. CABRAL BRUNO, Fátima & MENDOZA, María Angélica. Hacia el español. São Paulo, Saraiva, 1998.
2. martin PERIS, Ernesto et alii. Para empezar-1. Madrid, Edelsa, 1988.
3. GARCIA PELAYO Y GROS, Ramón. Pequeño diccionario Larousse Ilustrado. Larousse, Buenos Aires, 1995.
4. SANCHEZ LOBATO, Jesús. Español sin fronteras 1. Madrid, SCEL, 1997.

Avaliação:

2 provas escritas

1 prova oral

Observação:

Professor responsável: p/ Teunisikto Bonfim

Coordenador (a) do curso: p/ Lúcia

Chefe do departamento: Lelis Marins Lameira Jr.

PLANO DE ENSINO

FICHA N° 2 (variável)

Disciplina Espanhol Básico Código HE 228
Validade 2007/2008 Semestre de 1º
Turma A Curso Letras
Professor responsável Terumi Koto Bonnet Villalba

Programa (os itens de cada unidade didática)

1) Conteúdo gramatical: verbos mais freqüentes (tener, estar, ser, decir, comprar, hacer, trabajar, gustar, salir, etc) no presente do indicativo, imperativo, pret. indefinido, pretérito perfeito e futuro; pronomes pess. sujeito e complemento, pron. interrogativos, possessivos e demonstrativos, numerais e artigos. 2) Conteúdo comunicativo: situações comunicativas para a prática de diálogos, elaboração de textos narrativos e descriptivos em nível básico.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas
Leituras de textos
Exercícios
Apresentação de diálogos em situações comunicativas previstas de acordo com o programa

Objetivos (competências do aluno):

O aluno deverá ser capaz de desempenhar determinadas funções comunicativas, expressar-se por escrito em espanhol, demonstrar compreensão leitora, e aplicar as informações e conhecimentos lingüísticos adquiridos em contextos previamente definidos.

Referências Bibliográficas:

01. CABRAL BRUNO, Fátima & MENDOZA, Maria Angélica. Hacia el Español. São Paulo, Saraiva, 1998.
02. MILANI, Esther Maria. Gramática de espanhol para brasileiros. São Paulo, Saraiva, 1999.
03. SÁNCHEZ LOBATO, Jesús & MORENO, Concha. Español sin fronteras. Madrid, SGEL, 1997

Avaliação:

2 provas escritas

1 prova oral

1 trabalho escrito de compreensão leitora de um conto hispano-americano

Observação:

Professor responsável: Terumi Koto Bonnet

Coordenador (a) do curso: J. Llorente

Chefe do departamento:

Prof. Maria Ascension Jimenez Martin
Chefe do Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas
Matr. 66628